

## Sitzungen und Termine der Pfarrgemeinde und des Pfarrers

07.10.	11,00 Uhr:	Frangart: Tauffeier für das Kind Lilli Telfner
07.10.	12,00 Uhr:	Pfarrkirche Siebeneich: Trauung Braun / Prackwieser
07.10.	15,00 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Dominik Vanzo
07.10.	19,00 Uhr:	St. Michael: <b>Vorabendmesse</b>
08.10.	8,45 Uhr:	St. Michael: <b>Pfarrgottesdienst</b>
08.10.	10,00 Uhr:	Frangart: <b>Pfarrgottesdienst – Jungscharmesse</b>
08.10.	10,00 Uhr:	Girlan: <b>Pfarrgottesdienst</b>
08.10.	10,30 Uhr:	Appiano: <b>Santa Messa</b>
08.10.	11,15 Uhr:	Matschatsch: <b>Alpenvereinsdankmesse</b>
09.10.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
09.10.	18,00 Uhr:	Girlan: Eucharistiefeier
09.10.	18,30 Uhr:	Girlan: Arbeitskreis Liturgie
09.10.	20,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistische Andacht
10.10.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
10.10.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: <b>Bürostunden (Girlan)</b>
10.10.	15,00 Uhr:	- 17,00 Uhr: <b>Bürostunden (St. Michael)</b>
10.10.	17,30 Uhr:	St. Michael: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
10.10.	18,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistiefeier
10.10.	18,30 Uhr:	St. Michael: Pfarrausschusssitzung
10.10.	18,30 Uhr:	St. Michael: Urnenbeisetzung für Hildegard von Call
10.10.	19,30 Uhr:	Frangart: Pfarreienratssitzung
11.10.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
11.10.	9,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistiefeier
11.10.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: <b>Bürostunden (St. Michael)</b>
11.10.	18,00 Uhr:	Girlan: Eucharistiefeier
12.10.		FEREIER TAG DES PFARRERS
12.10.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
12.10.	18,00 Uhr:	Frangart: Gebet um geistliche Berufe
12.10.	20,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistische Andacht
13.10.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
13.10.	9,00 Uhr:	St. Josefskirche: Eucharistiefeier
13.10.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: <b>Bürostunden (St. Michael)</b>
13.10.	18,00 Uhr:	Girlan: Eucharistiefeier
14.10.	11,00 Uhr:	Schloss Englar: Trauung Weinländer / Burtscher
14.10.	18,00 Uhr:	Frangart: Vorabendmesse
14.10.	19,00 Uhr:	Girlan: Vorabendmesse
15.10.	8,45 Uhr:	St. Michael: <b>Pfarrgottesdienst</b>
15.10.	10,00 Uhr:	Girlan: <b>Pfarrgottesdienst – Erntedankprozession</b>
15.10.	10,30 Uhr:	Appiano: <b>Santa Messa</b>
15.10.	11,00 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Josepha Carlotta Margaret Ann Weinländer
15.10.	12,00 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Samuele Cogoli
15.10.	14,30 Uhr:	Frangart: Tauffeier für das Kind Leo Gojer
15.10.	15,00 Uhr:	Maria Rast Kirche: Oktoberrosenkranz
15.10.	15,30 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Miriam Pircher



## St. Michael / Eppan Pfarrei zum Hl. Erzengel Michael

*aufeinander hören – voneinander lernen  
miteinander glauben – unterwegs zum Ziel*

**Pfarrbrief vom 08.10. – 15.10.2023 Nr. 41**

**100 Jahre Pfarrei St. Michael / Eppan – 1921 – 2021**

„MITEINANDER – INSIEME – FÜREINANDER“  
stärken – heilen – entscheiden – Gutes tun

## Der Herbst des Lebens



Der Herbst breitet vergängliche Pracht auf unseren Wegen aus.  
Der bunte raschelnde Blätterteppich macht uns bewusst, dass das vertraute  
Laubdach einmal nicht mehr da ist. Liebe Menschen, gewohnte Tätigkeit, das  
Zuhause sind auf einmal nicht mehr da. Auch die vertrauten Wege sind bedeckt.  
Wir müssen uns neu orientieren an kahlen Bäumen, die dafür aber den Blick  
freigeben zu den Gestirnen im Dunkeln, dass wir deine Unfasslichkeit und die  
Beständigkeit deines Wortes ahnen.

„Was ist der Mensch, dass du dich seiner annimmst!“

**Gottesdienste in der Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan  
vom 08.10. – 15.10.2023 – Pfarrbrief Nr. 41**

<b>Samstag 07.10.</b>	<p><b>10,00</b> <b>27. Sonntag im Jahreskreis</b></p> <p><b>11,00</b> <b>Gedenktag unserer lieben Frau vom Rosenkranz</b></p> <p><b>12,00</b> <b>St. Michael: Kirchliche Segnungsfeier</b></p> <p><b>15,00</b> <b>Frangart:</b> Tauffeier für das Kind Lilli Telfner</p> <p><b>19,00</b> <b>In der Pfarrkirche von Siebeneich:</b> Trauung der Brautleute Rainer Michael Braun und Gerda Prackwieser</p> <p><b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Dominik Vanzo</p> <p><b>St. Michael:</b> Vorabendmesse</p> <p><b>Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde</b> Eucharistiefeier für Irma Tschandrin Kössler Jtg. Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Kössler Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Tschandrin Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Mayr Eucharistiefeier für Tona Mayr (Jtg.) Eucharistiefeier für Gertrud Brunner Hirschberger Eucharistiefeier für Christina Reiterer Marschall Eucharistiefeier für Helmuth Kössler Eucharistiefeier für Francesco Colafati Eucharistiefeier für Erwin Mumelter Eucharistiefeier für Helmuth Maran (Jtg.) Eucharistiefeier für Luise Roalter Zublasing Eucharistiefeier für Josef Hanni Eucharistiefeier für Robert Pardatscher (10. Jtg.) Eucharistiefeier für Paul Steidl (1.Jtg.) Eucharistiefeier für Maria Walcher Fanni Eucharistiefeier für Josef Thaler (15. Jtg.) Eucharistiefeier für Ulrike Eucharist. für Leb. und Verst. der Fam. Franz Windegger Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Hell Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Maier Eucharistiefeier für Josefine Santer Prader Eucharistiefeier für Irma Ebner Telfser Eucharistiefeier für Johann Targa Eucharistiefeier für Frieda Werth (Jtg.) Eucharisti. f. Leb. u. Verst. der Fam. Alois u. Frieda Werth Eucharistiefeier für Imma Huber Frank Eucharistiefeier für Michele Caroselli Eucharistiefeier für Frieda Nischler Spitaler (Jtg.) Eucharistiefeier für Alois und Martha Spitaler Eucharistiefeier für Christian Kompatscher Eucharistiefeier für Rudolf Hanni</p> <p><b>(musikalische Gestaltung: Maximilian Call Hofer)</b></p>
---------------------------	--

<b>Sonntag 08.10.</b>	<p><b>8,45</b> <b>Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde</b> Eucharistiefeier für Gottfried Pichler Eucharistiefeier für Anna Köhl Stürz Eucharistiefeier für Peter Defranceschi Eucharistiefeier für Walter Pilser Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Pilser Eucharistiefeier für Franz und Brunhilde Klotz Eucharistief. für Leb. und Verst. der Fam. Raifer, Kreithof Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Pichler Eucharistiefeier für Arnold Röggel (5. Jtg.) Eucharistiefeier für Maria Sparer Pietra Eucharistiefeier für Heinrich Pfeifer Eucharistiefeier für Agnes und Heinz Pillon Eucharistiefeier für Josef Hanni Eucharistiefeier für Adelheid Simeaner (30. Todestag) Eucharistiefeier für Emilia Pellegrini Gentili (30. Todestag) Eucharistiefeier für Sophia Bunck Gamba (30. Todestag) Eucharistiefeier für Gerold Meraner (30. Todestag) Eucharistiefeier für Hans Chiochetti (30. Todestag) Eucharistiefeier für Maria Lun (Jtg.) Eucharistiefeier für Anja Brager Eucharistiefeier für Josef Brigadoi Eucharistiefeier zum Namenstag Eucharistiefeier für Michael Von Wolgemuth (Jtg.) Eucharistiefeier für Peter Sparer Eucharistiefeier für den Priester Toni Niederstätter Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier für Franz Gruber Eucharistiefeier für Oswald Trojer (Jtg.) <b>(musikalische Gestaltung: Johanna Veit)</b></p> <p><b>10,00</b> <b>Girlan:</b> Pfarrgottesdienst</p> <p><b>10,00</b> <b>Frangart:</b> Pfarrgottesdienst - Jungschar</p> <p><b>10,30</b> <b>Santa Messa per la comunità parrocchiale</b> Santa messa per Francesco Colafati</p> <p><b>11,15</b> <b>Matschatsch:</b> Alpenvereindankesmesse</p> <p><b>15,00</b> <b>Maria Rast Kirche:</b> Oktoberrosenkranz</p>
<b>Montag 09.10.</b>	<p><b>7,45</b> <b>Jahrestag der Bischofsweihe von Ivo Muser</b></p> <p><b>18,00</b> <b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier</p> <p><b>20,00</b> <b>Girlan:</b> Eucharistiefeier</p> <p><b>20,00</b> <b>St. Michael:</b> Eucharistische Anbetung</p>
<b>Dienstag 10.10.</b>	<p><b>7,45</b> <b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier</p> <p><b>17,30</b> <b>St. Michael:</b> Gebetszeit</p> <p><b>18,00</b> <b>St. Michael:</b> Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Josef Zanetti (1. Jtg.) Eucharistiefeier für Helene Klotz Zanetti Eucharistiefeier für Luise Roalter Zublasing</p>

<b>Dienstag</b> 10.10.	<b>18,00</b>	Eucharistiefeier für Christiane Ernst Paregger
	<b>18,30</b>	Eucharistiefeier für Paula Innerkofler Sigmund <b>St. Michael:</b> Urnenbeisetzung für Hildegard von Call
<b>Mittwoch</b> 11.10.	<b>7,45</b>	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier
	<b>9,00</b>	<b>St. Michael:</b> Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Peter Hell (3. Jtg.) Eucharistiefeier für Agnes, Rudolf und Paul Hell Eucharistiefeier für Johanna Bernard Eucharistiefeier nach Meinung Eucharistiefeier für den Priester Anton Niederstätter
	<b>10,00</b> <b>18,00</b>	<b>St. Pauls, Altersheim:</b> Wortgottesdienst <b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
<b>Donnerstag</b> 12.10.		<b>FREIER TAG DES PFARRERS</b>
	<b>7,45</b>	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier
	<b>18,00</b> <b>20,00</b>	<b>Frangart:</b> Gebet um geistliche Berufe <b>St. Michael:</b> Eucharistische Anbetung
<b>Freitag</b> 13.10.	<b>7,45</b>	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier
	<b>9,00</b>	<b>St. Michael Josefskirche:</b> Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Traudi und Helmuth Praxmarer Eucharistiefeier für Josef Spitaler Eucharistiefeier für Helene Maier Hell Eucharistiefeier als Dank und Bitte Eucharistiefeier um geistliche Berufe
	<b>18,00</b>	<b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
<b>Samstag</b> 14.10.		<b>28. Sonntag im Jahreskreis</b>
	<b>7,45</b> <b>11,00</b>	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier <b>In der Schlosskapelle von Schloss Englar:</b> Trauung der Brautleute Georg Stephen Weinländer und Anna Lena Burtcher
	<b>18,00</b> <b>19,00</b>	<b>Frangart:</b> Pfarrgottesdienst <b>Girlan:</b> Vorabendmesse
<b>Sonntag</b> 15.10.	<b>8,45</b>	<b>Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde</b> Eucharistiefeier für Alois Franz Bernard Eucharistiefeier für Josef Tamers Eucharistiefeier für Jonas Zelger Eucharistiefeier für Ernst Stifter Eucharistiefeier für Claudia Glatz Hofer Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Gius Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Zanotto Eucharistiefeier für Peppi Gobber Putzer Eucharistiefeier für Calogero Colaianni Eucharistiefeier als Dank Eucharistiefeier für Peter Meraner (7. Jtg.) Eucharistiefeier für August und Anselm Franceschini Eucharistiefeier für Klaus Mahlknecht Eucharistiefeier für Sibylle Mazzone Mahlknecht

<b>Sonntag</b> 15.10.	<b>8,45</b>	Eucharistiefeier für Giovanni Schmid (1 Jtg.) Eucharistiefeier für Rudolf Spitaler (1. Jtg.) Eucharistiefeier für Marianne Raiser Spitaler Eucharistiefeier für Gertrud Mayr Markt Eucharistiefeier für Josef Unterkofler Eucharistiefeier als Dank Eucharistiefeier für verstorbene Geschwister Pernter Eucharistiefeier für verstorbene Eltern Pernter Eucharistiefeier für Josef Brigadoi Eucharistiefeier für verstorbene Eltern Zendron Eucharistiefeier für Andreas Misterka Eucharistiefeier für Hildegard von Call (7. Todestag) Eucharistiefeier für Helga Corazza Bruno Eucharistiefeier für Stefan Trebo Eucharistiefeier für Arnold Dellagiacom Eucharistiefeier für Franziska Lemayr (Jtg.)	
		<b>10,00</b>	<b>(musikalische Gestaltung: Männerchor Kaltern)</b> <b>Girlan:</b> Pfarrgottesdienst mit Erntedankprozession mit 2 Stationen und Ehrung verdienter Mitarbeiter in der Pfarrgemeinde <b>(Gestaltung: Kirchenchor und Musikkapelle)</b>
		<b>10,30</b>	<b>Santa Messa per la comunità parrocchiale</b>
		<b>11,00</b>	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Joseph Carlotta Margaret Ann Weinländer
		<b>12,00</b>	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Samuele Cogoli
		<b>14,30</b>	<b>Frangart:</b> Tauffeier für das Kind Leo Gojer
		<b>15,00</b>	<b>Maria Rast Kirche:</b> Oktoberrosenkranz
		<b>15,30</b>	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Miriam Pircher

**IMPRESSUM:** Pfarrgemeinde St. Michael zum Heiligen Erzengel Michael, 39057 St. Michael, Kapuziner Straße 17. Der Pfarrbrief erscheint wöchentlich in einer Auflage von 750 Stück. Laufende Nr. 2023 / 41  
Für den Inhalt verantwortlich: Pfarrer Christian Pallhuber.

### GUTE BESSERUNG:

In der Kirche liegt das Falblatt „Gute Besserung“ auf. Es erscheint jeden Sonntag. Es gibt eine gute Einstimmung auf den Sonntag. Es beinhaltet besinnliche Geschichten und heitert durch gute Witze den Alltag auf. Das Blatt ist nicht nur für Kranke bestimmt, sondern für alle Interessierten.

### Bürostunden in St. Michael / Eppan:

<b>Dienstag</b>	von 15,00 Uhr – 17,00 Uhr
<b>Mittwoch</b>	von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr
<b>Donnerstag</b>	<b>Freier Tag des Pfarrers</b> (außer bei Beerdigungen)
<b>Freitag</b>	von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr

### **Bürostunden in St. Martin / Girlan:**

**Dienstag:** von 10,00 Uhr – 11,30 Uhr  
**Donnerstag** **Freier Tag des Pfarrers** (außer bei Beerdigungen)

### **Bürostunden in St. Josef / Frangart:**

**Mittwoch:** von 9,00 Uhr – 10,00 Uhr  
**Donnerstag** **Freier Tag des Pfarrers** (außer bei Beerdigungen)

### **Pfarramt St. Michael / Eppan:**

Kapuziner Straße 17, 39057 Eppan,  
Tel. Nr. 0471 / 662208. Fax: 0471 / 671554,  
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).  
E-Mail Adresse: [info@pfarrei-stmichael.it](mailto:info@pfarrei-stmichael.it) oder [christian.pallhuber@hotmail.de](mailto:christian.pallhuber@hotmail.de)

### **Pfarramt St. Martin / Girlan**

Pfarrgasse 3, 39057 Girlan,  
Tel. Nr. 0471 / 662409. Fax: 0471 / 662409  
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).  
E-Mail Adresse: [pfarrei.girlan@gmail.com](mailto:pfarrei.girlan@gmail.com) oder [christian.pallhuber@hotmail.de](mailto:christian.pallhuber@hotmail.de)

### **Pfarramt St. Josef / Frangart**

Sepp Kerschbaumer Straße 4, 39057 Frangart,  
Tel. Nr. 340 59 54 695 (Christl Ebner Gadner)  
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).  
E-Mail Adresse: [pfarrei.frangart@rolmail.net](mailto:pfarrei.frangart@rolmail.net) oder [christian.pallhuber@hotmail.de](mailto:christian.pallhuber@hotmail.de)  
Antenne Eppan Internet: <http://www.pfarrei-stmichael.it>

### **Spenden:**

Kollekte vom 01.10.2023 (1.367,78 Euro), Opferstock Gleifkirche (507`8,34 Euro), anlässlich der Taufe von Lilli Telfner (100 Euro), anlässlich der Taufe von Dominik Vanzo (100 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (40 Euro), als Dank für unseren guten Seelsorger für den Pfarrhaushalt (50 Euro), für die Blumen in der Pfarrkirche von Ungenannt (100 Euro),

**Allen ein Vergelt` s Gott!**

### **Flohmarktladele im Oktober**

Am Samstag, 7. und Samstag, 14. Oktober, haben wir von 9 bis 13 Uhr geöffnet. Es gibt ein besonders günstiges Angebot für Tischtücher und Bettwäsche; es gibt schöne herbstliche Handarbeiten und Dekorationsartikel, die als Geschenk oder für die eigene Wohnung farbliche Akzente setzen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch in der Johann-Georg-Plazer-Straße.

**PFARRSENDER: Ab sofort sind im Pfarrbüro wieder  
Pfarrsender erhältlich. Kosten: 70 Euro.**

### **Mitteilungen in der Kirche:**

Blätter, Broschüren, Einladungen sonstiges Papiermaterial, welches in der Kirche aufgelegt wird, braucht die Zustimmung des Pfarrers. Bei fehlender Erlaubnis werden diese Blätter wieder entfernt. Damit will die Pfarrgemeinde verhindern, dass unpassende Einladungen, religiöse Inhalte oder andere Dinge, welche nicht in die Kirche gehören, dort auch nicht ihren Platz finden. **Danke.**

### **Kath. Frauenbewegung St. Michael / Eppan Feier der Ehejubiläen**

Am Sonntag, den 01. Oktober 2023 wurden 91 Ehejubilare beim Festgottesdienst gefeiert. Pfarrer Christian Pallhuber fand in seiner Predigt immer wieder die richtigen Worte zum Thema Ehe und Beziehung. Mit lustigen Tipps motivierte er die Paare, die Hochzeitskerze, sowie die am Festgottesdienst erhaltene Kerze öfters mal anzuzünden. Sehr erfreulich war, dass besonders junge Paare die Einladung angenommen und am Festgottesdienst teilgenommen haben. Die Jubelpaare mit 5, 10, 15, 20 und 25 Jahren waren in diesem Jahr besonders zahlreich vertreten. Am Ende des Gottesdienstes wurde den Paaren eine selbstgestaltete Kerze überreicht und ein gemeinsames Gruppenfoto gemacht. Im Anschluss der Messe fand ein gemütliches Beisammensein bei einem Umtrunk statt. Es freut uns, dass so viele Paare das Angebot angenommen haben, ihr Jubiläum in der Kirche zu feiern und wir wünschen Ihnen weiterhin viel Liebe, Vertrauen, Zufriedenheit, Gottes Segen und viele schöne gemeinsame Tage und Jahre. Auf diesem Wege möchte sich die Katholische Frauenbewegung St. Michael / Eppan bei allen bedanken, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben, genauso danken wir für die freiwilligen Spenden, welche im nächsten Jahr für den Ankauf von Kerzen, für die Blumenanstecker und für den Umtrunk verwendet werden. Die Fotos und die reservierten Kerzen für die Paare, die am Festgottesdienst verhindert waren, können ab dem 10. Oktober im Pfarrbüro abgeholt werden.

### **Dankbare Menschen**

Wenn wir von einem dankbaren Menschen sprechen, dann meinen wir kaum einen Menschen, der zu jeder sich bietenden Gelegenheit schön „danke“ sagt. Dies gehört zur Höflichkeit und höflich wollen wir doch alle sein.

Danke sagen ist nicht schwer, dankbar sein, dagegen sehr. So könnte man ein Wort von Wilhelm Busch abwandeln.

Ein dankbarer Mensch ist ein Mensch, der das Erfreuliche in dieser Welt nicht als etwas Selbstverständliches hinnimmt, sondern der es bewusst zu genießen versteht. Ein dankbarer Mensch nimmt die Erkenntnis, dass diese Welt kein Paradies ist, ernst. Er wundert sich nicht über das Ärgerliche in seinem Leben, er weiß das gehört dazu. Seine Liebe aber und seine Aufmerksamkeit gehören den Dingen in diesem Leben, die Freude bereiten.

Weisheit, Freude und Dankbarkeit gehören zusammen. Wer dankbar ist, der nimmt die Freude und das Schöne in dieser Welt nicht einfach als sein persönliches Recht hin, sondern erlebt und genießt sie bewusst als Gnade, als Geschenk.